

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA is a new editorial initiative of the TeMA-Journal of Land Use, Mobility and Environment. This issue is divided into two parts. The first collects all the answers from seventeen professors of urban studies to the proposed questions are listed in sequence. The second part presents the results of a lexicometric analysis of the answers texts without leaving any evaluations and comments to TeMA Journal readers.

TeMA Journal offers papers with a unified approach to planning, mobility and environmental sustainability. With ANVUR resolution of April 2020, TeMA journal and the articles published from 2016 are included in the A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. It is included in Sparc Europe Seal of Open Access Journals, and the Directory of Open Access Journals.

urbanistica s. f. [femm. sostantivato dell'agg. urbanistico] **senso stretto, attività di creazione e sistemazione dei centri urbani; disciplina che ha studiato e studiano le forme urbane antiche, classiche, medievali, rinascimentali, barocche; disciplina che ha studiato e studia le forme urbane moderne, attuali, contemporanee; disciplina (sorta come scienza autonoma nel Settecento, in seguito alla rivoluzione industriale) che ha studiato e studia le forme urbane contemporanee.**

Conversations with TeMA 1.2023

For the evolution of spatial planning



TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Published by

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"

TeMA is realized by CAB - Center for Libraries at "Federico II" University of Naples using Open Journal System

Editor-in-chief: Rocco Papa
print ISSN 1970-9889 | online ISSN 1970-9870
Licence: Cancelleria del Tribunale di Napoli, n° 6 of 29/01/2008

Editorial correspondence

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"
Piazzale Tecchio, 80
80125 Naples
web: www.tema.unina.it
e-mail: redazione.tema@unina.it

The TeMA Journal editorial staff edited the cover image, retrieving it from a frame of the movie "Le mani sulla Città" directed by Francesco Rosi, which won the Golden Lion Award at the XXIV Venice Film Festival in 1963.

TeMA. Journal of Land Use, Mobility and Environment offers researches, applications and contributions with a unified approach to planning and mobility and publishes original inter-disciplinary papers on the interaction of transport, land use and environment. Domains include: engineering, planning, modeling, behavior, economics, geography, regional science, sociology, architecture and design, network science and complex systems.

With ANVUR resolution of April 2020, TeMA Journal and the articles published from 2016 are included in A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. TeMA Journal has also received the *Sparc Europe Seal* for Open Access Journals released by *Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition* (SPARC Europe) and the *Directory of Open Access Journals* (DOAJ). TeMA is published under a Creative Commons Attribution 4.0 License and is blind peer reviewed at least by two referees selected among high-profile scientists. TeMA has been published since 2007 and is indexed in the main bibliographical databases and it is present in the catalogues of hundreds of academic and research libraries worldwide.

EDITOR IN-CHIEF

Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Mir Ali, University of Illinois, USA
Luca Bertolini, University of Amsterdam, Netherlands
Luuk Boelens, Ghent University, Belgium
Dino Borri, Polytechnic University of Bari, Italy
Enrique Calderon, Polytechnic University of Madrid, Spain
Roberto Camagni, Polytechnic University of Milan, Italy
Pierluigi Coppola, Politecnico di Milano, Italy
Derrick De Kerckhove, University of Toronto, Canada
Mark Deakin, Edinburgh Napier University, Scotland
Carmela Gargiulo, University of Naples Federico II, Italy
Aharon Kellerman, University of Haifa, Israel
Nicos Komninos, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
David Matthew Levinson, University of Minnesota, USA
Paolo Malanima, Magna Græcia University of Catanzaro, Italy
Agostino Nuzzolo, Tor Vergata University of Rome, Italy
Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy
Serge Salat, Urban Morphology and Complex Systems Institute, France
Mattheos Santamouris, National Kapodistrian University of Athens, Greece
Ali Soltani, Shiraz University, Iran

ASSOCIATE EDITORS

Rosaria Battarra, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Gerardo Carpentieri, University of Naples Federico II, Italy
Luigi dell'Olio, University of Cantabria, Spain
Isidoro Fasolino, University of Salerno, Italy
Romano Fistola, University of Sannio, Italy
Thomas Hartmann, Utrecht University, Netherlands
Markus Hesse, University of Luxemburg, Luxemburg
Seda Kundak, Technical University of Istanbul, Turkey
Rosa Anna La Rocca, University of Naples Federico II, Italy
Houshmand Ebrahimpour Masoumi, Technical University of Berlin, Germany
Giuseppe Mazzeo, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Nicola Morelli, Aalborg University, Denmark
Enrica Papa, University of Westminster, United Kingdom
Dorina Pojani, University of Queensland, Australia
Floriana Zucaro, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL STAFF

Gennaro Angiello, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Stefano Franco, Ph.D. at Luiss University Rome, Italy
Federica Gaglione, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Carmen Guida, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Sabrina Sgambati, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy
Nicola Guida, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Contents

- 3** EDITORIAL PREFACE
Rocco Papa
- Docenti presso Università Italiane
Lecturers at Italian Universities
- 5** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Dino Borri**
The becoming of spatial planning: the contribution of Dino Borri
Dino Borri
- 9** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Roberto Busi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Roberto Busi
Roberto Busi
- 37** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Arnaldo Cecchini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Arnaldo Cecchini
Arnaldo Cecchini
- 61** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Donatella Cialdea**
The becoming of spatial planning: the contribution of Donatella Cialdea
Donatella Cialdea
- 85** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Valerio Cutini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Valerio Cutini
Valerio Cutini
- 97** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giovanna Fossa**
The becoming of spatial planning: the contribution of Giovanna Fossa
Giovanna Fossa
- 107** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Paolo La Greca**
The becoming of spatial planning: the contribution of Paolo La Greca
Paolo La Greca

- 119** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giuseppe Las Casas**
The becoming of spatial planning: the contribution of Giuseppe Las Casas
Giuseppe Las Casas
- 125** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Carlo Monti**
The becoming of spatial planning: the contribution of Carlo Monti
Carlo Monti
- 135** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Michelangelo Savino**
The becoming of spatial planning: the contribution of Michelangelo Savino
Michelangelo Savino
- 145** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Maurizio Tira**
The becoming of spatial planning: the contribution of Maurizio Tira
Maurizio Tira
- 149** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Simona Tondelli**
The becoming of spatial planning: the contribution of Simona Tondelli
Simona Tondelli
- 155** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Corrado Zoppi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Corrado Zoppi
Corrado Zoppi
- Docenti presso Università non Italiane
Lecturers at non-Italian Universities
- 171** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Alessandro Aurigi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Alessandro Aurigi
Alessandro Aurigi
- 177** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Luca Bertolini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Luca Bertolini
Luca Bertolini
- 181** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Matteo Caglioni**
The becoming of spatial planning: the contribution of Matteo Caglioni
Matteo Caglioni
- 189** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Houshmand E. Masoumi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Houshmand E. Masoumi
Houshmand E. Masoumi

APPENDIX

- 197** **Textometric analysis on the ongoing academic spatial planning debate**
Gerardo Carpentieri, Carmen Guida, Sabrina Sgambati

Simona Tondelli



Professoressa Ordinaria di
Tecnica e Pianificazione
Urbanistica
Università di Bologna

*Full Professor in Urban Planning
University of Bologna*

***La ricerca ha bisogno di
sperimentare i risultati
scientifici sul campo per testarli
e riconoscerne i limiti e
l'efficacia***

*We need research that tests
scientific results in the field, in
order to prove them up and
recognise their limits and
effectiveness*

Qual è, a tuo parere, una più sintetica e organica definizione della Pianificazione e progettazione urbanistica e territoriale?

I contenuti scientifico-disciplinari investono l'analisi delle caratteristiche fisiche e funzionali, ecologiche e ambientali, socioeconomiche e di mobilità dei sistemi urbani e territoriali, nonché i modelli ed i metodi a supporto delle decisioni in materia di pianificazione e programmazione degli interventi dalla scala urbana a quella dell'area vasta, e della loro valutazione ambientale.

What is, in your opinion, a synthetic and organic definition of Town and country planning?

The scientific-disciplinary contents cover the analysis of the physical and functional, ecological and environmental, socio-economic and mobility characteristics of urban and territorial systems, as well as the models and methods that support decision-making in the planning and programming of interventions from the urban scale to the regional area, and their environmental assessment.

Quale è la tua valutazione sul divenire della disciplina urbanistica in Italia e come giudichi l'urbanistica italiana (sia sul piano normativo che tecnico-disciplinare) in riferimento a quanto avviene in altri Paesi?

I temi nuovi quali cambiamenti climatici, biodiversità e servizi ecosistemici, salute urbana, giustizia urbana, pur essendo oggetti di studi ed approfondimenti a livello disciplinare, sono ancora lontani dall'essere integrati all'interno della pratica urbanistica. Le leggi regionali sono troppo differenti e portano a un quadro pianificatorio molto frammentato. Ancora in molti casi il focus della pianificazione è sul disegno fisico e conformativo della città con un approccio meramente

What is your assessment of the development of urban planning and what is the condition of today's discipline in your country?

The discipline has seen research and in-depth study into new topics, such as climate change, biodiversity and ecosystem services, urban health, urban justice, but any results are far from being integrated into practice. Regional laws are too different and lead to a very fragmented planning framework. In many cases the focus of planning is still on the physical and compliance design of the city, taking a merely quantitative approach, forgetting other variables

quantitativo, dimenticando altre variabili come le ricadute ambientali, la giustizia distributiva e la dimensione strategica della pianificazione che sono invece più presenti in altri paesi. Una soluzione potrebbe derivare dalla VAS, che se davvero incorporata nella pianificazione, potrebbe contribuire ad indirizzare, orientare, configurare la dimensione strategica del piano incorporando nuovi obiettivi, a cui poter appoggiare la dimensione attuativa e progettuale, da valutare rispetto alla coerenza della cornice strategica.

such as environmental impacts, distributive justice and the strategic dimension of planning, which are more frequently considered in other countries. A solution could be offered by the SEA, when better incorporated into planning; indeed, it could contribute to directing, orienting, and shaping the strategic dimension of the plan by incorporating new objectives, supporting the implementation and design dimensions, to be in turn assessed with respect to this strategic framework.

A tuo giudizio, la strumentazione urbanistica italiana, pur nella sua attuale frammentarietà, conserva una sua ragione d'essere ed un'effettiva capacità di governo delle trasformazioni territoriali, alla luce delle sfide che le città dovranno affrontare nel prossimo futuro; oppure è necessario rivedere e aggiornare le strategie, i metodi e le tecniche per definire nuove forme di organizzazione, assetto e offerta di servizi della città?

In your opinion, does town and country planning have its own effective ability to manage city and territorial transformations, considering the challenges that cities will face in the future; or is it necessary to review and update strategies, methods and techniques to develop new forms of organisation, structure, and offer of activities/services inside the city?

Credo che sia necessario un forte rinnovamento nella direzione di una maggiore flessibilità e capacità di adattamento del piano, che non può più essere "regolatore" ma deve diventare strategico e prestazionale, per integrare i temi quali resilienza, adattamento e mitigazione ai cambiamenti climatici, salute urbana, servizi ecosistemici, mobilità lenta, contenimento del consumo di suolo in un'ottica di bilanciamento rispetto alle esigenze di rinverdimento e di distribuzione dei servizi ecosistemici.

I believe there is a need for strong renewal in the direction of greater flexibility and adaptability of the urban plan. The plan can no longer be considered "regulatory", but must become strategic and performance-based, in order to integrate issues such as resilience, adaptation and mitigation to climate change, urban health, ecosystem services, slow mobility, and limitation of land consumption, in balance with respect to the greening and distribution of ecosystem services.

Nel quadro definito con il precedente quesito, quali possono essere i contenuti ed il ruolo che l'insegnamento universitario dell'urbanistica dovrebbe assumere?

What type of content and role should university teaching of urban planning take on in the future?

L'insegnamento universitario ha l'obbligo di inserire questi nuovi temi e prospettive, anche potando esempi innovativi. Ciò però non è sufficiente e occorre anche attivarsi nella formazione professionale per cercare di accelerare il processo di rinnovamento delle

University teaching has an obligation to incorporate these new topics and perspectives, also by bringing in innovative examples. This is not enough, however. We also need action in professional training, to speed up the process of renewing the skills of the

competenze della PA e dei professionisti che già operano, altrimenti il recepimento del cambiamento sarà troppo lento. Allo stesso tempo, è necessario avviare un processo di sensibilizzazione e aumento della consapevolezza degli amministratori e dei cittadini in merito agli impatti delle trasformazioni urbane e territoriali.

public administrations and professionals already working, otherwise the uptake of change will be too slow. At the same time, we have to start a process of raising awareness and increase the consciousness of administrators and citizens about the impacts of urban and territorial transformations.

Quali sono, a tuo avviso, le nuove strategie della ricerca urbanistica in considerazione dei rapidi mutamenti di contesto indotti dal cambiamento climatico, dalle evoluzioni socioeconomiche, dalla transizione ecologica e dalla transizione digitale?

What are, in your opinion, the new strategies of urban planning research when taking into account the rapid changes in city context induced by climate change, socio-economic evolutions, ecological transition, and digital transition?

Credevo che sia necessaria una maggiore collaborazione tra le diverse sedi portatrici di esperienze e competenze specifiche di grande interesse per mettere a fattore comune gli esiti delle ricerche svolte. La progettazione europea è un altro modo per contaminare la nostra ricerca urbanistica con i nuovi temi, anche se a volte le sue ricadute specifiche nella pratica urbanistica sono di difficile quantificazione. La ricerca ha bisogno di sperimentare i risultati scientifici sul campo per testarli e riconoscerne i limiti e l'efficacia. Per questo motivo, la possibilità di effettuare, come Dipartimenti universitari o gruppi di ricerca, attività di consulenza a favore degli enti locali dovrebbe essere incentivata, precisando meglio gli ambiti di azione, in quanto ad oggi ci sono diverse modalità operative non sempre chiare alle amministrazioni, che tendono quindi a privilegiare rapporti con liberi professionisti o società rispetto alle collaborazioni con l'università.

I believe we need greater collaboration between the different bodies holding specific experiences and skills, with pooling of research results of great interest. We can also cross-fertilize our urban planning research with new topics through European planning, even if its specific spin-offs in planning practice can be difficult to quantify. We need research that tests scientific results in the field, in order to prove them up and recognise their limits and effectiveness. For this reason, the possibility of university departments or research groups providing consultancy activities in service of local authorities should be enhanced, by better defining its areas of action, as at present there are various operating methods that are not always clear to administrations, who instead tend to favour relations with freelance professionals or enterprises instead of collaborating with the university.

Alla luce dei tuoi studi e della tua specifica esperienza qual è, in sintesi, la tua visione del futuro della disciplina urbanistica?

Considering your studies and specific expertise, summarise what your vision for the future of urban planning is?

Credevo che l'urbanistica debba sempre più porsi come disciplina in grado di coordinare e organizzare le competenze e i contributi specialistici provenienti da altre discipline. Non si tratta di rinunciare alle specificità

I believe that urban planning must increasingly position itself as a discipline capable of coordinating and organising skills and specialist contributions from other disciplines.

dell'urbanistica, ma al contrario di esaltarle, facendo assumere all'urbanistica un ruolo di guida delle trasformazioni della città e del territorio, integrando contributi disciplinari specifici all'interno di una visione olistica per la rigenerazione della città e del territorio che solo l'urbanistica ha la capacità di generare.

It's not a matter of renouncing the specificities of urban planning, but on the contrary of enhancing them, by having urban planning take a leading role in the transformations of the city and the territory, integrating specific disciplinary contributions within a holistic vision for the regeneration of the city and the territory, in the way only urban planning has the capacity to generate.

Quale può essere, a tuo avviso, il ruolo delle riviste scientifiche nell'avanzamento della ricerca sui fenomeni urbani e territoriali e quali iniziative promuovere per dare maggior peso, nel dibattito in corso, agli approfondimenti e ai risultati scientifici in esso contenuti?

In your opinion, what could be the role of scientific journals in advancing research into urban and territorial phenomena, and which initiatives are possible in order to give greater weight to the analysis, and scientific results?

Ad oggi l'attenzione è troppo rivolta alla valutazione e valorizzazione dei contributi ai fini della carriera (ASN, VQR) basate ad esempio sulla classe della rivista o la sede editoriale, mentre l'attenzione ai contenuti sembra passare in secondo piano. Anche alcune politiche aggressive di alcune riviste di classe A possono portare ad avere la propensione, soprattutto per i giovani all'inizio della carriera, a pubblicare contributi non del tutto centrati sui temi disciplinari specifici a favore di tematiche accolte più facilmente da alcune riviste.

Se si vuole rafforzare la dimensione multidisciplinare dell'urbanistica, occorre lavorare sugli "elenchi" AN-VUR delle riviste, per superare le separazioni disciplinari che rischiano di non veder riconosciuto il lavoro pur pubblicato su riviste prestigiose, ma che non sono riconosciute tali all'interno delle procedure valutative. È indispensabile superare questa "deriva valutativa" rimettendo al centro i contenuti, e rivedendo pesantemente i meccanismi valutativi nazionali che non sono adeguati a valorizzare il contributo della disciplina urbanistica.

At present, too much attention is paid to the evaluation and enhancement of contributions for career purposes (National Scientific Habilitation, "VQR" National Evaluation of Research Quality) based on, for example, the class of the journal or the publishing site, while attention to content seems to take second place. Some aggressive policies of some class A journals may also lead to a propensity, especially for young people at the beginning of their careers, to publish contributions that are not entirely focused on specific disciplinary topics in favour of topics that are more easily accepted by some journals.

If we want to strengthen the multi-disciplinary dimension of urbanism, we have to work on the AVNUR journal "classifications", overcoming the disciplinary separations that lead to risks of not seeing recognition for work published, even though in prestigious journals, because not these are recognised as such within the evaluation procedures.

We need to overcome this "evaluative drift" by putting content back at the centre, and by heavily reviewing the national evaluation mechanisms, which are inadequate for enhancing the contributions of the urban studies discipline.